

608286-2026 - Състезателна процедура

Хърватия – Услуги за международни парични преводи – Bankarske usluge - isplata mirovinskih primanja korisnicima u inozemstvo za potrebe HZMO-a

OJ S 170/2026 03/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE

Електронна поща: nabava@mirovinsko.hr

Правна категория на купувача: Публичноправна организация

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Bankarske usluge - isplata mirovinskih primanja korisnicima u inozemstvo za potrebe HZMO-a

Описание: Predmet nabave su bankarske usluge - isplata mirovinskih primanja korisnicima u inozemstvo za potrebe HZMO-a sukladno detaljnom opisu u tehničkoj specifikaciji ove dokumentacije o nabavi.

Идентификатор на процедурата: 53de01dd-015f-4370-b546-9c7a97566ee0

Вътрешен идентификатор: V-2/2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Otvoreni postupak

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 66115000 Услуги за международни парични преводи

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Допълнителна информация: Mjesto izvršenja ugovora je Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje, Središnja služba u Zagrebu, A. Mihanovića 3, 10000 Zagreb

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 350 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки, Уведомление

Участие в престъпна организация: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Корупция: Korupcija

Измами: Prijevара

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Pranje novca ili financiranje terorizma

Детски труд и други форми на трафик на хора: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Чисто национални основания за изключване: Neisplata plaće

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Plaćanje poreza

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Bankarske usluge - isplata mirovinskih primanja korisnicima u inozemstvo za potrebe HZMO-a

Описание: Predmet nabave su bankarske usluge - isplata mirovinskih primanja korisnicima u inozemstvo za potrebe HZMO-a sukladno detaljnom opisu u tehničkim specifikacijama ove dokumentacije o nabavi.

Вътрешен идентификатор: V-2/2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 66115000 Услуги за международни парични преводи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Допълнителна информация: Mjesto izvršenja ugovora je Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje, Središnja služba u Zagrebu, A. Mihanovića 3, 10000 Zagreb

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Срок: 24 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 350 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.8. Критерии за достъпност

Критерии за достъпността за лицата с увреждания не са включени, защото поръчката не е предназначена за използване от физически лица

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Cijena ponude

Описание: Cijena ponude

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 90

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Rok implementacije usluge

Описание: Kao kvalitativni kriterij naručitelj određuje Rok implementacije usluge. Ponuda po ovom kriteriju može ostvariti maksimalno 10,00 bodova. Maksimalni dopušteni rok implementacije usluge je 60 kalendarskih dana od dana potpisa ugovora obaju ugovornih strana. Rok implementacije usluge moguće je iskazivati isključivo cijelim brojem (ne decimalnim) u kalendarskim danima (npr. 10, 25, 30, 36, 45 i slično). Bodovi se dodjeljuju sukladno vrijednosnoj skali iz tablice.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Обосновка за ограничаване на достъпа до определени документи за обществени поръчки: Закрила на особено чувствителна информация

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://eojn.hr/tender-eo/96165>

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://eojn.hr/tender-eo/96165>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://eojn.hr/tender-eo/96165>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: хърватски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: **Забранено**

Описание на финансовата гаранция: Jamstvo za ozbiljnost ponude određuje se u apsolutnom iznosu od 27.000,00 EUR. Ponuditelj jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti u obliku bankarske garancije ili može dati novčani polog. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Naručitelj će aktivirati (zatražiti od banke isplatu iznosa na koji garancija glasi ili zadržati uplaćeni iznos novčanog pologa) jamstvo za ozbiljnost ponude u slučajevima: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi/okvirnog sporazuma, ili - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi / okvirnog sporazuma ako okvirni sporazum obvezuje na sklapanje i izvršenje. Ako ponudu podnosi zajednica gospodarskih subjekata, naručitelju je prihvatljivo da jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke/novčanog pologa dostavi: • jedan član zajednice gospodarskih subjekata u ukupnom iznosu od 27.000,00 EUR, ili • da dva ili više članova zajednice gospodarskih subjekata dostave/uplate dvije ili više garancija banaka/dvije ili više uplate novčanih pologa, uz uvjet da ukupan iznos dostavljenih garancija/novčanih pologa bude minimalno 27.000,00 EUR te da svaka odgovara uvjetima i zahtjevima iz ove točke dokumentacije o nabavi. U slučaju da garanciju banke dostavi jedan član zajednice gospodarskih subjekata tada u navedenoj garanciji banke mora biti navedeno da ponudu podnosi zajednica gospodarskih subjekata, odnosno da je zajednica gospodarskih subjekata – PONUDITELJ u predmetnom postupku javne nabave te da se svi gore navedeni razlozi za aktiviranje jamstva odnose na Ponuditelja (na cijelu zajednicu gospodarskih subjekata). Također, u slučaju uplate novčanog pologa od strane zajednice gospodarskih subjekata, potrebno je na dokazu o uplaćenom novčanom pologu uz obveznu naznaku svrhe plaćanja (jamstvo za ozbiljnost ponude, evidencijski broj) navesti naziv svih članova zajednice gospodarskih subjekata. Bankarska garancija Bankarska garancija mora biti bezuvjetna, na prvi poziv i bez prigovora u visini od 27.000,00 EUR, izdana u korist Naručitelja te mora sadržavati naziv postupka nabave za koji se izdaje i evidencijski broj nabave. U tekstu bankarske garancije obvezno je navesti sve prethodno navedene slučajeve za koje se izdaje jamstvo. Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku u zatvorenoj omotnici na kojoj su navedeni podaci o ponuditelju s dodatkom: "Bankarske usluge – isplata mirovinskih primanja korisnicima u inozemstvo za potrebe HZMO-a , V-2/2026" - NE OTVARAJ Zatvorenu omotnicu ponuditelj, bez obzira na način slanja mora dostaviti prije isteka roka za dostavu ponuda na adresu naručitelja iz ove dokumentacije o nabavi. U slučaju osobne dostave predaje se na urudžbeni zapisnik Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje u Zagrebu, Ulica Antuna Mihanovića 3, 10000 Zagreb, soba 13. Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i slično). Na ovakav način je omogućeno naknadno vraćanje bankarske garancije ponuditeljima. Novčani polog Sukladno članku 214. stavku 4. ZJN 2016 ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude može dati novčani polog u traženom iznosu. U ponudi je potrebno dostaviti dokaz o uplaćenom novčanom pologu na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Uplata novčanog pologa za jamstvo mora biti evidentirana i vidljiva na računu naručitelja najkasnije do isteka roka za dostavu ponuda. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja

koji je podnio najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od 5 dana. Naručitelj se obvezuje vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od deset dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obavezan je pohraniti.

Краен срок за получаване на оферти: 07/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 07/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje, Zagreb, A. Mihanovića 3, II kat, soba 216

Допълнителна информация: Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštteni predstavnici ponuditelja. Ovlaštteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati ovlaštenim predstavnicima naručitelja neposredno prije otvaranja ponuda.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Nije definirano

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: Плаќанје се u pravilu врши u roku do 30 dana od dana zaprimanja valjanog elektroničkog računa за uredno izvršenu isporuku/pruženu uslugu. Naručitelj će predmetnu uslugu (obračun naknade na temelju postotka i stvarne vrijednosti obavljenih transakcija) plaćati mjesečno po ispostavljenom elektroničkom računu за prethodni mjesec i to u roku do 30 dana od dana zaprimanja računa, Način plaćanja je doznakom на IBAN račun odabranog ponuditelja. Na elektroničkom računu obavezno mora biti naveden poziv на broj ugovora. Naručitelj ne odobrava predujam, niti druge oblike plaćanja kao što su cesija, prijeboji i drugo te ne daje nikakva osiguranja plaćanja. Ponuditelj ne može zaračunati nikakve dodatne troškove osim onih koji su već predviđeni troškovnikom dokumentacije о nabavi. Ponuditelj je dužan ispostaviti e-račune, а naručitelj je obavezan zaprimati e-račune sukladno Zakonu о elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18).

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 999

Допълнително покритие от купувача: Naručitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Državna komisija за kontrolu postupaka javne nabave

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE

Регистрационен номер: 84397956623

Пощенски адрес: A. Mihanovića 3

Град: Zagreb

Пощенски код: 10000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: Ured za nabavu

Електронна поща: nabava@mirovinsko.hr

Телефон: +385 14595418

Интернет адрес: <https://www.mirovinsko.hr>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Регистрационен номер: 95857869241

Пощенски адрес: Ulica grada Vukovara 23/V

Град: Zagreb

Пощенски код: 10000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: Kontakt

Електронна поща: dkom@dkom.hr

Телефон: +385 14559 930

Интернет адрес: <https://www.dkom.hr/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Narodne novine d.d.

Регистрационен номер: TED94

Регистрационен номер: HR64546066176

Пощенски адрес: Savski gaj XIII. 6

Град: Zagreb

Пощенски код: 10020

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: EOJN Helpdesk

Електронна поща: eojn@nn.hr

Телефон: +385 16652889

Интернет адрес: <https://www.nn.hr/>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ae6d03ee-7810-4c34-80e7-957b32a2468c - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 02/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: хърватски
Номер на публикуване на обявлението: 608286-2026
Номер на броя на ОВ S: 170/2026
Дата на публикуване: 03/09/2026